

材质：80g书写纸 尺寸:75*75mm
折法：11页10折

2024.03.05: 增加语言
20240422: 增加FCC ID

ZEALOT
狂热者

ZEALOT-S51Pro
快速入门指南
WIRELESS SPEAKER
QUICK START GUIDE

PACKING CONTENT
包装内容

POWER ON
开关机

WIRELESS CONNECTION
无线连接

MODE SWITCH
模式转换

PLAY
播放控制

LIGHT
灯光模式

PARTYADD
派对对连

CHARGE
充电

WARNING **EN**

- To ensure correct use and trouble-free operation, please read this user manual carefully first.
- For the first use, it is recommended to fully charge it.
- Please use and store the product at room temperature.
- Do not expose the product to fire, high temperature, direct sunlight, etc.
- Please keep the speaker volume moderate to avoid temporary or permanent hearing impairment.
- Do not use organic solvents or other chemicals to clean the product.
- Do not let small particles enter the product.
- Do not disassemble the product or make any modifications to the product structure or any part thereof.
- If the battery is not replaced correctly, there will be an explosion accident, only the same battery type can be replaced.
- The battery (battery pack) must be exposed to such sunlight, fire or similar overheating conditions.
- Do not throw and drop the product to avoid damage.

注意事项 **CN**

- 为确保正确使用和无故障运行，请先仔细阅读本用户手册。
- 首次使用，建议充满电。
- 请在室温下使用和储存产品。
- 请勿将产品暴露于火、高温、直接阳光等。
- 请保持扬声器音量适中以避免暂时性或永久性听力障碍。
- 请勿使用有机溶剂或其他化学产品清洁产品。
- 不要让小颗粒进入产品。
- 请勿拆解产品或对产品进行任何修改结构或其任何部分。
- 如果电池没有正确更换，将会出现爆炸事故，只能更换同款式电池类型。
- 电池（电池组）不能暴露于此类日照、火灾或类似的高温条件。
- 请勿投掷和掉落产品，以免造成损坏。

注意事項 **JP**

- 二D取扱説明書を左太<書上>、正L<書使>ニ之。
- 必要台時仁二書仁谷九石大と、本書巻保管L<龙送>。
- 本製品は、室温<ニ>使用、保存L<龙送>。
- 油煙、潮気、湿度、急二口急多（場所）使用L右<龙送>。
- ラ一<字>、暖房送風口、ヒーター等熱左隣右装置（了花舍心）0近<C>保存L1c<过U1>。
- 破損左防一<大>、本製品左落L上大门投（了大与L急<下>之。
- 定格電圧<了>データ<製品左充電L<C>龙过。
- ハヤ一力含未九石製品左直射日光均炎松、過熱熱仁送5Uc<龙送>。
- 本製品花分解修理改造寸石之、品質保証、無効七急与未了。
- 廿一<寸>未<大>修理必要本機仁体、力又夕又一廿一七又仁石間<合>世<龙送1>。
- 大寺公音長<長>時間続付（聽<七>、聽力仁影影響左与元石二之極口未了。特仁長時間无力大石<C>使用聽志、大寺音量体避付（龙过U1、
- 小<之>龙方<子>機手<機>手<機>之ニ乃仁保管L<C>龙过。

Avvertissement **FR**

- Tpour garantir une utilisation correcte et un fonctionnement sans probleme, veuillez' abord lire attentivement ce manuel d'utilisation.
- Pour la premiere utilisation, une charge complete est recommandee.
- Utilisez et conservez le produit a temperature ambiante.
- Ne jetez pas et ne laissez pas tomber le produit pour eviter tout dommage.
- N'exposez pas le produit au feu, aux temperatures elevees, a la lumiere directe du soleil, etc.
- N'utilisez pas de solvants organiques ou d'autres produits chimiques pour nettoyer le produit.
- Ne laissez pas de petites particules penetrer dans le produit.
- Veillez maintenir les volumes de l'enceinte moderes pour eviter une deficienciauditive temporaire ou permanente.
- Ne demontez pas le produit et ne modifiez pas la structure ou une partie de celle-ci.
- Gardez le produit hors de portee des enfants.
- Si la batterie n'est pas correctement remplacee, il y aura un accident d'explosion, qui ne peut etre remplace qu'avec le meme type de batterie.
- Les batteries ne peuvent pas etre exposees a des conditions telles que le soleil, le feu ou des conditions de surchauffe similaires.

Warnungen **DE**

- Bitte lesen Sie zuerst diese Bedienungsanleitung sorgfaltig durch, um eine ordnungsgemaBe Verwendung und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.
- Für den ersten Gebrauch wird eine volle Ladung empfohlen.
- Bitte verwenden und lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur.
- Bitte werfen und lassen Sie das Produkt nicht fallen, um Schaden zu vermeiden.
- Bitte setzen Sie das Produkt keinem Feuer, hohen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung usw. aus.
- Bitte verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine organischen Lösungsmittel oder andere Chemikalien.
- Bitte lassen Sie kleine Partikel in das Produkt gelangen.
- Bitte halten Sie die Lautstärke des Lautsprechers moderat, um vorübergehende oder dauerhafte Hörstörungen zu vermeiden.
- Bitte zerlegen Sie das Produkt nicht und nehmen Sie keine Änderungen an der Struktur oder Teilen davon vor.
- Bitte bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn die Batterie nicht ordnungsgemäß ausgetauscht wird, liegt ein Explosionsunfall vor, der nur durch denselben Batterietyp ersetzt werden kann.
- Batterien (Batteriepacks) dürfen keinen Bedingungen wie Sonnenschein, Feuer oder ähnlichen Überhitzungsbedingungen ausgesetzt werden, ditionen telles que le soleil, le feu ou des conditions de surchauffe similaires.

AVVERTENZA **IT**

- Per garantire un uso corretto e un funzionamento senza problemi, leggere attentamente questo manuale d'uso.
- Per il primo utilizzo, si consiglia di caricarlo completamente.
- Si prega di utilizzare e conservare il prodotto a temperatura ambiente.
- Non esporre il prodotto a fuoco, temperatura elevata, luce solare diretta, ecc.
- Si prega di mantenere moderato il volume dell'altoparlante per evitare disturbi dell'udito temporanei o permanenti.
- Non utilizzare solventi organici o altre sostanze chimiche per pulire il prodotto.
- Non lasciare che piccole particelle entrino nel prodotto.
- Non smontare il prodotto o apportare modifiche alla struttura del prodotto o a qualsiasi parte di esso.
- Se la batteria non viene sostituita correttamente, ci sarà un incidente di esplosione, solo lo stesso tipo di batteria può essere sostituito.
- La batteria (batteria) non deve essere esposta a tali raggi solari, incendi o simili condizioni di surriscaldamento.
- Non gettare e far cadere il prodotto per evitare danni.

Precauciones **ES**

- Para asegurar el uso correcto y la operación sin problemas, lea por favor este manual del usuario cuidadosamente primero.
- Para el primer uso, se recomienda cargar completamente.
- Utilice y almacene el producto a temperatura ambiente.
- No exponer el producto al fuego, altas temperaturas, luz solar directa, etc.
- Mantenga el volumen de los altavoces a un nivel moderado para evitar problemas de audición temporales o permanentes.
- No utilice disolventes orgánicos u otros productos de limpieza químicos.
- No permita que las partículas pequeñas entren en el producto.
- No desmonte el producto ni modifique su estructura ni ninguna de sus partes.
- Si la batería no se reemplaza correctamente, se producirá un accidente de explosión. Solo se puede reemplazar el mismo tipo de batería.
- La batería (paquete de baterías) no debe ser expuesta a tal luz solar, fuego o condiciones de sobrecalentamiento similares.
- No tire ni deje caer el producto para evitar daños.

경고 **KO**

- 올바르게 사용되고 장애가 발생하지 않도록 하려면 먼저 이 사용자 안내서를 자세히 읽어 보십시오.
- 처음 사용할 때는 충전하는 것이 좋습니다.
- 제품을 실온에서 사용하고 저장하십시오.
- 제품을 불, 고온, 햇빛 직사 등의 환경에 노출시키지 마십시오.
- 일시적 또는 영구적인 청력 손상을 방지하기 위해 스피커 볼륨을 적당히 유지하십시오.
- 유기용매 또는 기타 화학물질을 사용하여 제품을 청소하지 마십시오.
- 작은 알갱이가 제품에 들어가지 않도록 하세요.
- 제품을 분해하거나 제품 구조 또는 일부를 수정하지 마십시오.
- 배터리를 제대로 교체하지 않으면 폭발 사고가 발생해 같은 종류의 배터리만 교체할 수 있다.
- 배터리 (배터리 팩)는 이러한 햇빛, 화재 또는 이와 유사한 과열 조건에 노출되어서는 안 됩니다.
- 파손되지 않도록 제품을 버리지 마십시오.

Technical Specification
技术规格

EN
Wireless version V5.2
Charging voltage: DC 5V
Working voltage: 7.4V
Transmission distance: 10m
Frequency range: 20Hz-20KHz
Speaker: Φ57mm*2
SNR: ≥85dB
Distortion: 1%
Weight: 703g
Size: 86*88*200mm

CN
无线版: V5.2
充电电压: DC 5V
工作电压: 7.4V
传输距离: 10m
频率范围: 20Hz-20KHz
喇叭: Φ57mm*2
信噪比: ≥85dB
失真: 1%
重量: 703g
尺寸: 86*88*200mm

FR
Version Wireless: 5.2
Tension de charge: 5 V C
CHaut-parleur: Φ57mm*2
Distance de transmission: 10 m
Réponse en fréquence: 20Hz-20KHz
Rapport signal sur bruit: ≥85dB
Tension de fonctionnement: 7.4 V
Distorsion: <1 %
Poids: 703g
Taille: 86*88*200mm

JP
Wirelessバージョン: 5.2
充電電圧: DC 5V
スピーカー: Φ57mm*2
伝送距離: 約10m
周波数範囲: 20Hz-20KHz
信号対雑音比: ≥85dB
動作電圧: 7.4V
歪み: <1%
重量: 703g
サイズ: 86*88*200mm

IT
Versione Wireless: 5.2
Tensione di carica: DC 5V
Tensione di esercizio: 7.4V
Distanza di trasmissione: 10m
Gamma di frequenza: 20Hz-20KHz
Relatore: Φ57mm*2
SNR: ≥85dB
Distorsione: <1%
Peso: 703g
Dimensione: 86*88*200 mm

ES
Versión Wireless: 5.2
Voltaje de entrada: DC 5V
Altavoz: Φ57mm*2
Distancia de transmisión: 10 m
Respuesta de frecuencia: 20Hz-20KHz
SNR: ≥85dB
Voltaje de funcionamiento: 7.4 V
Distorsión: < 1%
Peso: 703g
Dimensión: 86*88*200 mm

NO 12V

有毒有害物质成份及含量表
为了对应中国电子产品污染限制管理方法，提供如下包括电子产品部品名称及有毒有害物质的样式

部品名称	有毒有害物质或元素含量					
	Pb 铅	Hg 汞	Cd 镉	Cr ⁶⁺ 六价铬	PBB 多溴联苯	PBDE 多溴二苯醚
印刷电路板	X	○	○	○	○	○
使用说明书	○	○	○	○	○	○
塑料和聚合物部件	○	○	○	○	○	○
标准电池	X	○	○	○	○	○

注意：
1. "○" 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T11363-2006标准规定的限量要求以下。
2. "X" 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006标准规定的限量要求。
3. 上述 "X" 标示的部品符合RS法规-欧洲联盟会议制定了电子产品中限制使用有害物质的2002/95/EC法规。

FCC Warning
This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Radiation Exposure Statement
The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

FCC ID: 2AFKR-S51PRO
消费者若使用电源适配器充电，则应购买配套使用获得CCC认证并满足标准要求的电源适配器。
If consumers use a power adapter to charge, they should purchase a matching set of CCC certification and meet the standards Required power adapter.

